

## ORGANIZATIONAL INFORMATION

Editor-in-chief  
Cosimo Lacirignola  
Director IAM of Bari  
Via Ceglie 9 - 70010 VALENZANO (BARI)

Managing Editor  
Giulio Malorgio  
Dipartimento di Economia e Ingegneria Agrarie  
Via Fanin, 50 - 40127 BOLOGNA  
Tel. ++39 051 2096145  
Fax ++39 051 2096162  
e-mail: giulio.malorgio@unibo.it

Editorial office  
Istituto Agronomico Mediterraneo del CIHEAM  
via Ceglie, 9 - 70010 VALENZANO (BARI)  
Tel. ++39 080 4606271  
Fax ++39 080 4606271

Editorial secretariat  
Stefania Lapedona: newmedit@iamb.it

Copyright  
CIHEAM - Istituto Agronomico Mediterraneo di Bari

The contributed articles do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of CIHEAM - IAM of Bari. They report the author's opinions.

L'IAM de Bari du CIHEAM n'entend donner aucune approbation ni improbation aux opinions émises dans les articles. Ces opinions n'engagent que leur auteur.

The editorial office reserves the right to revise the contributions, in view of adapting them for the publication.

La direction de la revue se réserve le droit de réviser les travaux présentés en vue de les adapter à la publication.

Publisher  
Edizioni Dedalo s.r.l.  
on behalf of CIHEAM - IAM of Bari

Administration and Subscription Office  
Edizioni Dedalo s.r.l.  
v.le Luigi Jacobini, 5  
Zona Industriale - Bari 70123  
Casella Postale BA/19, Bari 70123  
Tel. 080/531.14.13 (pbx)  
Fax 080/531.14.14  
e-mail: info@edizionidedalo.it  
www.edizionidedalo.it

Subscription rate  
Italy: 45 Euro, Foreign: 90 Euro

Postal Current Account n. 11639705  
in the name of:  
Edizioni Dedalo s.r.l., Bari

Advertising/Publicité  
Edizioni Dedalo s.r.l., Bari

Abstract and Index Citation:  
NEW MEDIT is indexed in: SCOPUS AND EMBASE,  
ISI Web Science, CAB Abstracts, EconLit,  
AGRIS/FAO database

New Medit web page:  
[www.iamb.it/resouce/public/newmedit](http://www.iamb.it/resouce/public/newmedit)

ISSN: 1594-5685

Registrazione  
Tribunale di Bari, n. 1546 del 4.1.2002

Direttore Responsabile  
Giulio Malorgio

Stampa  
Dedalo Litostampa s.r.l., Bari

NEW MEDIT è associato alla

Unione  
Stampa  
Periodica  
Italiana



# NEW MEDIT

Vol. IX - n. 3/2010

Mediterranean Journal  
of Economics, Agriculture  
and Environment

Revue Méditerranéenne  
d'Economie, Agriculture  
et Environnement

## CONTENTS / SOMMAIRE

### Editorial/Editorial

GIULIO MALORGIO

Political and economic convergence in the Euro-Mediterranean process

pag. 2

Foued CHERIET, Jean Louis RASTOIN

Enjeux des coopérations inter-entreprises pour la sécurité alimentaire en Méditerranée  
*The challenge of inter-firm partnership for food security in the Mediterranean*

pag. 4

Şükrü MOLLABELİOĞLU, Hakan MIHÇI,

Selim ÇAĞATAY, Aydn ULUCAN

Assessment of Sustainability of The European Union  
and Turkish Agricultural Sectors

*Evaluation de la durabilité de l'Union Européenne  
et des Secteurs Agricoles turcs*

pag. 13

Faissal GHOZLANE, Boussad BELKHEIR, Hacen YAKHLEF

Impact du Fond National de Régulation et de Développement Agricole

sur la durabilité du bovin laitier dans la wilaya de Tizi-Ouzou(Algérie)

*Impact of the National Agricultural Control and Development Fund (FNRDA)  
on the sustainability of dairy cattle production in Tizi-Ouzou region (Algeria)*

pag. 22

Rui FRAGOSO, Vladimir BUSHENKOV, Carlos MARQUES

Multi-Objective Water Allocation in the Alqueva Region

*Allocation de l'eau multi-objectif dans la région d'Alqueva*

pag. 28

Emanuele SCHIMENTI, Antonio GALATI, Marco VALENTI

Consumers of Flowers and Ornamental Plants: an Exploratory Survey  
in the Italian «Mezzogiorno» Regions

*Les consommateurs de fleurs et de plantes ornementales:  
une enquête exploratoire dans les régions italiennes du «Mezzogiorno»*

pag. 36

María-Carmen GARCÍA-MARTÍNEZ, Sebastián BALASCH PARISI

María-Angeles FERNÁNDEZ-ZAMUDIO, Pedro CABALLERO VILLAR

pag. 47

Trends in the Adoption of Greenhouse Technology in Mediterranean

Horticultural Farms

*Tendances dans l'adoption des technologies dans les serres des fermes  
horticoles méditerranéennes*

Edvin ZHLLIMA, Davide VIAGGI and Daniel MÜLLER

pag. 56

Property rights of land and its perception in rural part of central Albania

*Les droits de propriété foncière et sa perception dans l'espace rurale de l'Albanie centrale*

Anouar BEN MIMOUN, Abdelkader EL GHEZAL, Mohsen KALBOUSSI

pag. 65

Identification des profils des visiteurs des aires protégées en Tunisie:

Cas des parcs nationaux Ichkeul et El Feija

*The identification of visitor profile in Tunisian protected areas. A case study:  
Ichkeul and El Feija national parks*

Sébastien ABIS, Paula CUSI

pag. 70

Convoitures sur les terres agricoles mondiales. Les pays arabes au cœur du débat.

*The lust for the world's farmland. The Arab countries at the heart of the debate.*

Nuray KIZILASLAN, AsİYE YAMANOGLU

pag. 76

Social Gender Analysis in a Turkish Province. The Province Of Tokat: a Case Study

*Analyse Sociale de Genre dans une Province Turque. La Province de Tokat:  
une étude de cas*

# Political and economic convergence in the Euro-Mediterranean process

*GIULIO MALORGIO\**

As from the seventies, initiatives have been undertaken to strengthen the link between the partners of the two Mediterranean shores although results have always been unsatisfactory.

The expectations raised by the Barcelona process have not been fully achieved. This is witnessed by the failure to bridge the gap between the south and the north shores, the low investments attractiveness of southern countries, the absence of tangible projects for the political stability, the failure to achieve free trade of agricultural produce. Furthermore, most of southern countries have not made great efforts to overcome political rivalry and promote changes in the management of public administration.

The latest initiative is the Union for the Mediterranean (UpM), created at the Paris Summit of the Euro-Mediterranean Heads of State and Government on 13 July 2008. It is the framework of multilateral relations between the EU and the Mediterranean non-EU countries<sup>1</sup>. It complements bilateral relations, which will continue to develop under the European Neighbourhood Policy (ENP) and the pre-accession framework.

The UpM builds on the *acquis* and reinforces the achievements the Barcelona Process launched in 1995. While the Barcelona Declaration, its goals and

its cooperation areas (Political Dialogue, Economic Cooperation and Free Trade, and Human, Social and Cultural Dialogue) remain valid, the UpM gives a new impulse to the Barcelona Process in three very important ways:

by upgrading the political level of the relationship between the EU and its Mediterranean partners;

by reinforcing co-ownership of our multilateral relations with a system of co-presidencies (one from the EU and one from the Mediterranean side), by the setting up of a Secretariat, and of a Joint Permanent Committee;

by making these relations more concrete and visible through additional regional and sub-regional projects, relevant for the citizens of the region.

The UpM has worked out several projects to strengthen the regional cohesion and to better the conditions of growth and integration across the Mediterranean area, such as: the de-pollution of the Mediterranean, the development of maritime highways, including the connection of ports, throughout the entire Mediterranean basin as well as the establishment of an efficient and integrated Euro-Mediterranean Transport Network; a joint civil protection scheme on prevention, preparation and response to disasters, linking the region more closely to the EU Civil Protection Mechanism, research and development of all alternative sources of energy particularly the creation of a Mediterranean Solar Plan; a cooperation network

---

\* Università di Bologna.

<sup>1</sup> All EU Member States together with Algeria, Egypt, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, the occupied Palestinian Territories, Syria, Tunisia and Turkey, as well as the other Mediterranean coastal states (Albania, Croatia, Bosnia-Herzegovina, Montenegro and Monaco) and Mauritania. The Arab League and Libya have observer status.

of partner institutions and existing universities from the Euro-Med region; a support of micro, small and medium-sized enterprises by assessing their needs, defining policy solutions and providing them with technical assistance and financial instruments.

Surprisingly, despite the importance of agriculture, both in economic and occupational terms, mainly in the south Mediterranean shore, the project proposals never mention actions addressing the technological, organizational and production development of the agri-food sector.

The agri-food sector is strategic for the integrated economic development of the Mediterranean basin. It is, for the southern countries, a crucial factor for their socio-economic development which responds to their resources. It also helps them achieving a higher level of food safety and a higher rate of production and commercial efficiency. In the meanwhile, it is for the northern countries, a complementarity factor both for their production and commercial activity. For this condition to work, rules are to be defined along with the establishment of institutions able to support and coordinate the development of trade, the adoption of common quality systems, the availability of an efficient logistic organization, transparent production and commercial agreements, the suppression of monopolistic concentrations and activities sustainable for the natural and environmental resources.

The structure of UpM is quite a complex one with a high bureaucratic level, a rotating co-presidency, an active expert committee, decision-making commissions, a secretariat: all that makes initiatives difficult if they are not in equilibrium with the socio-political forces at work.

Top-down decisions do not often find an efficient application and a tangible participation of the civil society in the problem-solving process.

Most issues need a bottom-up approach, with the pro-active involvement of citizens, operators and experts of local problems with the support and control by public institutions which guarantee the legality and success of the initiative.

Rapid and tangible decisions are more than ever needed; their choice descends from the knowledge of the needs of the civil society and from well-defined economic and commercial relations. Conditions which exist on both Mediterranean shores, created by the activity of private economic operators to give a solution to tangible problems and to face the needs of the market.

The economic and political worlds often work in parallel; in contrast, they should converge in order to undertake a pathway of stability and equal development of the whole Mediterranean area. This calls for new tools of fund raising and project evaluation which might provide a tangible answer to common needs, creating partnerships among the stakeholders for the management of projects having a common interest.

This is why the UpM should assign a new dimension to the Euro-Mediterranean cooperation, through the identification of a common and integrated pathway able to take up economic, ecological and social challenges with which the EU and Mediterranean countries are faced.

In contrast to the evolutionary trends of the worldwide economy, the Mediterranean area, for its tradition and cultural resources, might become a geopolitical area that may contribute to balancing the disruptive effects of globalization taking up common challenges in the search for a new regional and international equalitarian and sustainable order.

## Abstracts

---

- **Enjeux des coopérations inter-entreprises pour la sécurité alimentaire en Méditerranée**

**Foued CHERIET**

INRA Montpellier, UMR - MOISA, Montpellier France

**Jean Louis RASTOIN**

Montpellier Supagro, UMR - MOISA, Montpellier France

JEL classification: F140, F150, F230, M160

### Résumé

L'actualité récente a remis les questions alimentaires et agricoles au cœur des enjeux stratégiques, voire politiques, de nombreux pays. Les constructions régionales en cours semblent intégrer ces nouveaux arbitrages géopolitiques, écologiques et agroalimentaires. L'objet de notre contribution est d'analyser les enjeux stratégiques des coopérations inter-entreprises agroalimentaires en Méditerranée pour renforcer la construction en cours d'un espace économique et géopolitique commun. L'identification des opportunités de coopération ainsi que des besoins de partenariat dans trois filières agroalimentaires en Méditerranée (lait, oléagineux et céréales) nous a permis d'illustrer ces enjeux.

**Mots-clés :** coopération inter-entreprises, Méditerranée, agroalimentaire, sécurité alimentaire

### Abstract

*The challenge of inter-firm partnership for food security in the Mediterranean*

Food and agricultural issues have taken centre stage again in the geopolitical and strategic policies in many countries. The current regional structures seems to integrate these new geopolitical, environmental and agribusiness tradeoffs. The aim of the present work is to analyze the strategic challenges of inter-firm cooperation in the agrifood sector across the Mediterranean to strengthen the construction of a common economic and geopolitical area. These strategic challenges are illustrated based on the cooperation opportunities and partnership needs identified for three Mediterranean agrifood chains (milk, cereals and oilseeds).

**Keywords:** inter-firm partnership, Mediterranean, agribusiness, food safety

▪ **Assessment of sustainability of the European Union and Turkish agricultural sectors**

**Şükrü MOLLABELİOĞLU**

Department of Economics, Yuzuncu Yıl University, Van Turkey

**Hakan MIHÇI**

Department of Economics, Hacettepe University, Ankara, Turkey

**Selim ÇAĞATAY**

Department of Economics, Akdeniz University, Antalya, Turkey

**Aydın ULUCAN**

Department of Business Administration, Hacettepe University, Ankara, Turkey

JEL Classification: O130, O520, Q010, Q560

**Abstract**

The main aim of this paper is to analyze the efficiency of the Turkish agricultural sector in comparison with the European Union (EU) countries with respect to sustainability for the 1995-2005 periods. For this comparison, Malmquist index technique is used. The main findings of the current study indicate that total factor productivity increases during the 1995-2005 period mainly originating from the technological improvements for all the European countries. Furthermore, while the European Union countries total factor productivity show a 1.8 percent rise on average, the Turkish factor productivity declines nearly 2.0 per cent in the same period. As a result, one can argue that the gap between European Union countries and Turkey has widened from the sustainability perspective in the recent decade.

**Keywords:** Sustainability, food security, Turkish agricultural sector, Malmquist index

**Résumé**

*Evaluation de la durabilité de l'Union Européenne et des Secteurs Agricoles turcs*

L'objectif principal de ce travail est de comparer l'efficience du secteur agricole dans l'Union Européenne (UE) et en Turquie sur le plan de la durabilité pour la période 1995-2005. A cette fin, on a utilisé la technique de l'indice Malmquist. Les résultats principaux que cette étude a fait ressortir indiquent que la productivité totale des facteurs a augmenté dans la période examinée surtout grâce aux progrès technologiques qu'ont connus les pays européens. En outre, si les pays de l'Union se caractérisent, en moyenne, par une augmentation de 1,8% de la productivité totale des facteurs, en Turquie on rapporte une réduction d'environ 2% pour la même période. Ainsi, il est possible d'en conclure que l'écart entre les pays de l'UE et la Turquie s'est creusé en termes de durabilités au cours de cette dernière décennie.

**Mots-clés :** Durabilité, sécurité alimentaire, secteur agricole Turc, indice Malmquist

- **Impact du Fonds National de Régulation et de Développement Agricole sur la durabilité du bovin laitier dans la wilaya de Tizi-Ouzou (Algérie)**

Faissal GHOZLANE

Boussad BELKHEIR

Hacen YAKHLEF

Ecole Nationale Supérieure Agronomique Hacen-Badi El-Harrach  
Alger, Algérie

Jel classification : Q120, Q180

### Résumé

En vue de caractériser l'impact du FNRDA (Fonds national de régulation et de développement agricole) au niveau de la région de Tizi-Ouzou, 83 exploitations ont été soumises à un questionnaire et 10 autres ont fait l'objet d'une évaluation de la durabilité en utilisant la méthode IDEA (Indicateurs de Durabilité des Exploitations Agricoles).

L'étude typologique effectuée à l'aide d'une analyse factorielle a fait ressortir quatre groupes d'exploitations : les petites exploitations (en moyenne, 5,97 ha de SAU), les exploitations de taille moyenne (une SAU moyenne de 12,37 ha), les exploitations de taille intermédiaire (25,17 ha) à forte location des terres (10,83 ha) et les grandes exploitations (SAU moyenne de 45 ha, dont 51% en irrigué).

Les aides octroyées aux éleveurs par le biais du FNRDA ont permis une augmentation de leurs productions en lait (69,88%), de leurs effectifs (55,42%), de leurs superficies fourragères (6,02%) et de leurs revenus (45,78%).

L'analyse de la durabilité a montré que les meilleures performances sont enregistrées par les deux échelles agro-écologique et économique alors que la dimension socio-territoriale constitue une limite pour la durabilité totale.

Le développement de l'élevage bovin laitier est indissociable de l'intensification et de la diversification des cultures fourragères, ce qui est difficilement réalisable dans la région de Tizi-Ouzou.

**Mots-clés :** Bovin laitier, Durabilité, FNRDA, Impact, IDEA, Tizi-Ouzou

### Abstract

*Impact of the National Agricultural Control and Development Fund (FNRDA) on the sustainability of dairy cattle production in Tizi-Ouzou region (Algérie)*

In order to assess the impact of the National Agricultural Control and Development Fund (FNRDA) in Tizi-Ouzou region, 83 farms were analysed by means of a questionnaire while 10 more farms were evaluated in terms of sustainability using the IDEA method (Farm Sustainability Indicators).

The typological study based on a factor analysis allowed to determine four groups of farms: small-sized (an average UAA of 5.97 ha), medium-sized (an average UAA of 12.37 Ha), intermediate-sized (25.17 ha) with a high rate of land lease (10.83 ha) and large-sized (an average UAA of 45 ha with 51% of irrigated farmland). The farmers who were subsidized under the FNRDA could increase their milk production (69, 88%), their cattle stock (55, 42%), their fodder production (6, 02%) and their income (45, 02%).

The sustainability analysis showed that the best performance is recorded on the agro-ecological and economic scales while the social and territorial dimension is still a limitation to the total sustainability.

The development of dairy cattle production is very closely linked to the intensification and diversification of fodder crops which is difficult to obtain in Tizi-Ouzou region.

**Keywords:** Dairy cattle, IDEA method, Impact, FNRDA, Sustainability, Tizi-Ouzou.

- **Multi-objective water allocation in the Alqueva region**

**Rui FRAGOSO**

University of Évora, Department of Management, ICAM/CEFAGE, Évora, Portugal

**Vladimir BUSHENKOV**

University of Évora, Department of Mathematics, CIMA, Évora, Portugal

**Carlos MARQUES**

University of Évora, Department of Management, CEFAGE, Évora, Portugal

JEL Classification: Q20, Q250, C60, C610

### **Abstract**

Alqueva dam in the Alentejo Region was developed to solve water scarcity in the South of Portugal and to ensure permanent availability of water for household and industrial consumption, irrigation, production of electric energy, ecological and environmental purposes. Competition among some of these multiple water uses requires an integrated management framework. This paper uses Interactive Decision Maps (IDM) technique to explore and achieve efficient and equitable water allocation combinations taking into account those multiple goals and principles of good water governance. Results show that multiple water uses do constrain full economic impact for agriculture and suggest that integrated management frameworks and policies are needed at regional territorial level to reach a compromise between competing economic, social and environmental goals and achieve project global development benefits.

**Keywords:** Water Management; Multiple Criteria Decision Making; Interactive Decision Maps; Feasible Goal Method

### **Résumé**

#### *Allocation de l'eau multi-objectif dans la région d'Alqueva*

Le barrage d'Alqueva dans la Région de l'Alentejo a été construit pour résoudre les problèmes de pénurie d'eau dans le sud du Portugal et assurer une disponibilité permanente de l'eau dans les secteurs, domestique, industriel, agricole, de la production d'énergie électrique et pour des raisons écologiques et environnementales. La compétition entre ces divers usages implique l'élaboration d'un cadre de gestion intégrée. Dans le présent travail, la technique de la Cartographie Décisionnelle Interactive a été utilisée pour explorer et mettre au point des solutions efficientes et équitables pour l'allocation de l'eau, en prenant en compte les différents objectifs et principes sur lesquels devrait reposer une bonne gouvernance de l'eau. Les résultats ont montré que les divers usages de l'eau constituent une contrainte majeure en termes d'impact économique pour le secteur agricole et ont mis en évidence la nécessité d'adopter des cadres de gestion et des politiques intégrées à l'échelle régionale afin d'atteindre un compromis entre les objectifs économiques, environnementaux et sociaux concurrentiels et, de générer des bénéfices sur le plan du développement global.

**Mots-clés :** gestion de l'eau ; prise de décision multicritère ; cartographie décisionnelle interactive ; objectifs réalisables

▪ CONSUMERS OF FLOWERS AND ORNAMENTAL PLANTS: AN EXPLORATORY SURVEY IN THE ITALIAN “MEZZOGIORNO” REGIONS

Emanuele SCHIMENTI

Antonio ASCIUTO

Antonino GALATI

Marco VALENTI

Dipartimento di Economia dei Sistemi Agro-Forestali (E.S.A.F.),  
Università degli Studi di Palermo, Italy

Jel classification: Q110

**Abstract**

This paper aims to provide further knowledge of purchase and consumption behaviours with regard to flowers and ornamental plants in the regions of Italian “Mezzogiorno”, as an acknowledgement of the centrality of final demand in the chain process. The knowledge of consumption process is fundamental either to the firm – in order to improve commercial strategies – or to competition authorities – with the purpose of implementing more effective policies. From the analysis carried out it emerges that flowers and ornamental plants consumption in the “Mezzogiorno” regions is characterised by a high penetration index and – just with regard to some commodities – by a low purchase frequency. Purchase – mainly in specialized flower shops – is made both to satisfy personal requirements and as a present for special occasions. With the only exception of flowers, consumption is not tied to specific occasions. In the “Mezzogiorno” regions this sector is actually showing a good growth potential in both productive and consumption terms. It is of primary importance to carry out actions consisting in an improvement of information and awareness among consumers about flowers and ornamentals, and a more diversified supply of products in order to get into the modern distribution chains.

**Keywords:** flowers and ornamental plants, Italy, consumer

**Résumé**

*Les consommateurs de fleurs et de plantes ornementales: une enquête exploratoire dans les régions italiennes du “Mezzogiorno”*

Cette étude vise à offrir une connaissance plus approfondie des comportements d'achat et de consommation de fleurs et de plantes ornementales dans les régions du « Mezzogiorno » d'Italie, en reconnaissant l'importance de la demande tout au long de la filière. La compréhension du processus de consommation a une très grande importance soit pour les entreprises, afin d'améliorer leurs stratégies commerciales, soit pour les autorités qui gèrent la concurrence, pour la mise en place de politiques plus efficaces.

L'analyse empirique montre que, dans les régions du « Mezzogiorno » d'Italie, la consommation de fleurs et de plantes a un taux élevé de pénétration mais, pour certains produits, une faible fréquence d'achat. En particulier, l'achat, réalisé surtout dans les magasins spécialisés dans la vente de fleurs et de plantes, vise à satisfaire, d'une coté, les besoins des consommateurs, et, de l'autre, les besoins d'achat des cadeaux dans des circonstances spécifiques.

Dans les régions étudiées, le secteur des fleurs et des plantes montre des potentialités de développement de plus en plus croissant sur le plan productif mais aussi en termes de consommation. Dans ce scénario, il serait souhaitable de mettre en place des actions et des outils pour à améliorer l'information et la sensibilisation des consommateurs sur les caractéristiques des produits concernés, mais aussi, de diversifier l'offre, de façon à pouvoir accéder aux nouvelles chaînes de la distribution.

**Mots-clés :** fleurs et de plantes ornementales, consommation, Italie

▪ **TRENDS IN THE ADOPTION OF GREENHOUSE TECHNOLOGY IN MEDITERRANEAN HORTICULTURAL FARMS**

**María-Carmen GARCÍA-MARTÍNEZ**

**Pedro CABALLERO VILLAR**

Departamento de Economía y Sociología Agrarias,  
Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias, Valencia, Spain

**Sebastián BALASCH PARISI**

Departamento de Estadística e Investigación Operativa Aplicadas y Calidad,  
Universidad Politécnica de Valencia, Spain

**María-Angeles FERNÁNDEZ-ZAMUDIO**

*Departamento de Horticultura,*  
Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias, Valencia, Spain

Jel classification: Q180, C150

**Abstract**

There is a clear need to raise the level of greenhouse technology if we are to maintain the competitive position of the Spanish horticultural sector, as shown by the analysis made in this study. This work takes into account the data resulting from a stratified random sampling survey of 242 greenhouses for fruit/vegetable growing in southern Alicante, Murcia and the western area of Almería. Based on the data collected and by applying univariate and bivariate statistical analyses, we aim to determine the characteristics of the most fully-equipped greenhouse on each farm and the business trends in technology application. The results indicate that investments in technology are progressing slowly; the level of technology use for irrigation and fertigation is high whereas the development of climate control technology is still limited. While 22% of the farms surveyed use soilless cropping systems, with highly acceptable results, in only 6% of the farms the greenhouses reach a high technology level.

**Keywords:** Competitive position, greenhouse, horticultural farm, innovation technology, soilless cropping systems

**Résumé**

*Tendances dans l'adoption des technologies dans les serres des fermes horticoles méditerranéennes*

A l'heure actuelle, il est sans aucun doute nécessaire d'élever le niveau technologique des serres afin de maintenir la compétitivité du secteur horticole en Espagne comme en témoigne l'analyse réalisée dans le cadre de cette étude. Les données utilisées ont été tirées d'une enquête menée par échantillonnage aléatoire stratifié sur 242 serres, produisant des fruits et légumes, dans le sud d'Alicante, en Murcie et dans l'ouest d'Almería.

En s'appuyant sur les informations acquises et les résultats d'une analyse statistique, univariée et bivariée, il a été possible de déterminer les caractéristiques de la serre la mieux équipée dans chaque exploitation et les tendances au niveau de chaque entreprise en ce qui concerne l'adoption des technologies. Les résultats obtenus montrent une évolution lente des investissements technologiques; nous observons un bon niveau technologique relativement à l'irrigation et la fertigation alors que l'utilisation des systèmes de climatisation reste encore insuffisante. Vingt-deux pour cent des fermes analysées ont introduit le système de culture hors sol, avec des résultats satisfaisants. En revanche, seulement 6% des fermes possèdent des serres avec un niveau technologique élevé.

**Mots-clés:** Compétitivité, serre, fermes horticoles, technologies innovantes, culture hors sol

- **Property rights to land and its perception in rural part of central Albania**

**Edvin Zhllima**

Department of Agricultural Economics and Engineering  
University of Bologna

**Davide Viaggi**

Department of Agricultural Economics and Engineering  
University of Bologna

**Daniel Müller**

Leibniz Institute of Agricultural Development in Central and Eastern Europe (IAMO)  
Halle (Saale), Germany

### **Abstract**

The study makes an inquiry into the security of property (land) rights in Albania, making use of focus groups in a case study area of Albania. The paper addresses two types of subjective insecurity. First, we identified a subjective (perceived) insecurity of land owners resulting from the friction between the legal rights accepted by the majority and the ancestral rights of the former owners. Second, we investigated insecurity related to formal institutional failures regarding the enforcement of property rights. This insecurity regarding land rights affects land transactions; therefore, conducting research on the nature, causes and major factors related to this type of insecurity is of high relevance and importance for the agricultural sector in Albania.

**Keywords:** Land tenure, Land reform, Albania.

### **Résumé**

*Les droits de propriété fonciers et sa perception dans l'espace rurale de l'Albanie centrale*

L'objectif de ce travail est d'évaluer la sécurité des droits de propriété (foncière) en Albanie, en s'appuyant sur une analyse des groupes cibles dans une zone d'étude en Albanie. Deux types d'insécurité subjective sont donc examinés. D'une part, nous avons identifié une insécurité subjective (perçue) des propriétaires fonciers imputable aux différences qui existent entre les droits légaux, désormais acceptés par la majorité des propriétaires, et les droits ancestraux des anciens propriétaires. D'autre part, nous avons mis l'accent sur une deuxième source d'insécurité découlant des faiblesses institutionnelles formelles en ce qui concerne l'application de la loi. Cette foncière freine les transactions, ce qui explique la nécessité et l'importance, pour le secteur agricole de ce pays, d'approfondir les causes et les principaux facteurs de ce type d'insécurité.

**Mots-clés :** Propriété de la terre, réforme agraire, Albanie.

- **Identification des profils des visiteurs des aires protégées en Tunisie.  
Cas des parcs nationaux Ichkeul et El Feija**

Anouar BEN MIMOUN

Abdelkader EL GHEZAL

Mohsen KALBOUSSI

Institut Sylvo-Pastoral de Tabarka, Tunisie

Jel classification : Q260

### Résumé

Le présent travail se propose d'identifier les profils des visiteurs des parcs nationaux Ichkeul et El Feija en Tunisie. Un travail de segmentation s'appuyant sur une approche comportementale a été développé. Les résultats montrent que la prise en compte des caractéristiques socioprofessionnelles des visiteurs et des motivations de leur visite permet de distinguer trois profils. La connaissance de ces profils constitue un élément essentiel pour orienter les investissements consentis par la collectivité dans le domaine de l'aménagement des parcs nationaux à des fins de valorisation écotouristique et récréative.

**Mots-clés :** Parcs nationaux, Tunisie, Ecotourisme, Profils

### Abstract

*The identification of visitor profile in Tunisian protected areas. A case study: Ichkeul and El Feija national parks*

The aim of this study was to identify the visitor profile in Ichkeul and El Feija national parks in Tunisia. A segmentation work was carried out by applying a behavioural approach. The results showed that three different profiles could be distinguished based on the visitors' socio-professional characteristics and the visit motivation. Knowing the profiles is crucial to orient the community investment policies in order to promote the development of national parks for ecotourism and recreational purposes.

**Keywords:** National parks, Tunisia, Ecotourism, Profiles

- **Convoitises sur les terres agricoles mondiales. Les pays arabes au cœur du débat**

Sébastien ABIS

Paula CUSI

CIHEAM, Paris

Jel classification: Q15, R14

### Résumé

Le phénomène d'appropriation de zones agricoles (*land grabbing*, en anglais) dans les pays en développement (PED) existe depuis des décennies, mais aujourd'hui le phénomène s'accélère en termes de superficies et d'extensions géographiques et montre de nouvelles caractéristiques (diversité d'objectifs des investisseurs, mouvement Sud-Sud, réaction société civile, etc.). Les pays arabes, fortement dépendants des importations alimentaires et souffrant de contraintes naturelles, sont particulièrement actifs dans ce que l'on appelle la « course aux terres agricoles », notamment depuis la crise alimentaire de 2007-2008. Dans un contexte où la demande de denrées agricoles à visée alimentaire ou énergétique augmente et la faim dans le monde s'aggrave alors que, parallèlement, il y a un manque d'investissements dans le secteur agricole, il s'agit de faire le point sur ce phénomène controversé et en dégager les enjeux plus importants vis-à-vis de la sécurité alimentaire des populations.

**Mots-clés :** appropriation/acquisition de terres agricoles, pays en développement, question foncière, course aux terres agricoles, crise alimentaire 2007-2008, Proche et Moyen Orient, sécurité alimentaire, gouvernance alimentaire mondiale

### Abstract

*The lust for the world's farmland. The Arab countries at the heart of the debate.*

Land grabbing is a phenomenon which has been growing over the last decades in developing countries. However, the process is now experiencing a new thrust in terms of land surfaces and geographical areas and showing new traits (different aims of investors, South-South movement, reaction of the civil society, etc.). Arab countries, which strongly depend on food imports and suffer from natural constraints, are very active in the so-called "rush for farmland" especially after the food crisis of 2007-2008. In a context of increasing demand for foodstuffs and energy, with the worsening of hunger in the world and with the shortage of investments, this paper intends to make the point of this controversial phenomenon and to throw down the most important challenges relating to food security.

**Keywords:** land grabbing, developing countries, land issue, rush for farmland, 2007-2008 food crisis, Near and Middle East, food security, world food governance

▪ **Social Gender Analysis in a Turkish Province  
The Province of Tokat: A Case Study**

Nuray KIZILASLAN

Asiye YAMANOGLU

Gaziosmanpasa University, Department of Agricultural Economics,  
Tokat/Turkey

Jel classification: J160, Q180

**Abstract**

This study reports the information obtained from 171 married women and their husbands in 34 villages of the provincial centre and other counties of the province of Tokat by means of a survey. The social gender analysis has allowed to elicit judgments regarding the social gender roles of women dealing with agricultural activities from the viewpoints of males and females. In the analysis of the roles played by women in the agricultural activities and in the family life, the considerations by males and females on the roles of women have been found to be different. The approach of the males towards the roles of women is based on traditional values. On the other hand, the females have been found to adopt more equalitarian, more democratic and more actively participatory roles both in the context of agricultural activities and in the family life.

**Keywords:** Gender, social gender, rural women, male, female.

**Résumé**

*Analyse Sociale de Genre dans une Province Turque. La Province de Tokat : une étude de cas*

Dans la présente étude, on passe en revue les résultats d'une enquête menée sur 171 femmes mariées et leurs maris dans 34 villages du centre de la province de Tokat et dans d'autres contées. L'analyse sociale selon le genre a permis de faire ressortir des jugements sur le rôle social des femmes engagées dans des activités agricoles, ainsi que perçu par les deux sexes. L'analyse des rôles joués par les femmes dans les activités agricoles et au sein de la famille a mis en évidence une diversité d'opinion entre femmes et hommes. D'une part, l'approche des hommes vis-à-vis des rôles des femmes repose sur des valeurs traditionnelles. D'autre part, les femmes montrent une aptitude plus égalitaire, plus démocratique et plus participative tant sur le plan des activités agricoles que de la vie familiale.

**Mots-clés :** Genre, dimension sociale selon le genre, femmes rurales, homme, femme